

PUEBLO MES A PIDI PA HISA NIVEL DI SPEELSCHOOLNAN CU SEGURIDAD Y HYGIENA; LEY DI CRECHE TA NECESARIO

E topico di siman ta e ley di creche cu a wordo aproba na 2017 y apenas awor ta drenta ehecucion. Doñonan di creche a bin dilanti pa lansa nan critica y pa anuncia aumento di prijs.

Sigur masha lamentabel, pasobra nan sa masha bon for

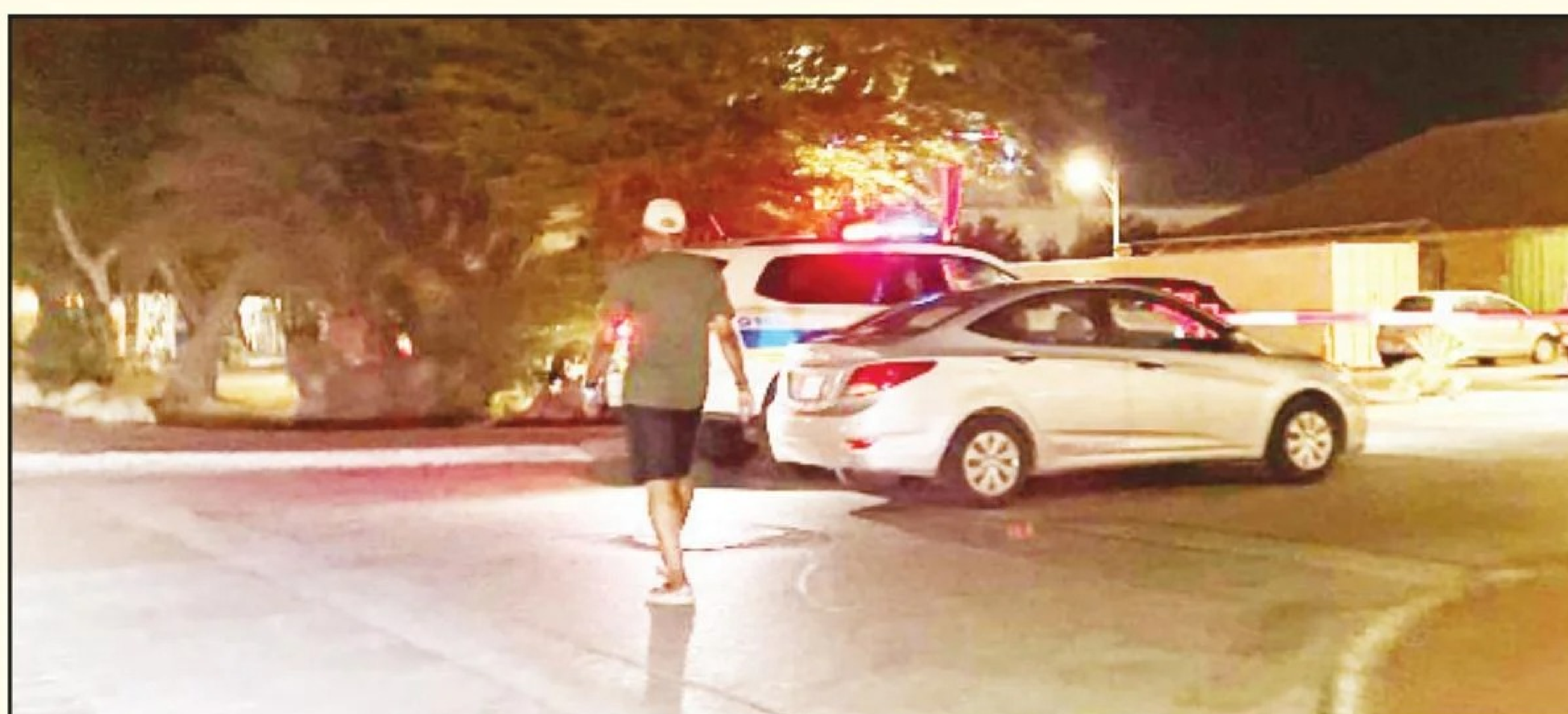
di 7 aña pasa cu e ley tey y cu ta trahando pa hisa nivel y seguridad na speelschoolnan.

Pueblo mes a existi pa regula creche y esey ta loke a sosode tambe. Hisa nivel, trece hygienia, stipula cantidad di leidster, tur ta forma parti pa un mihor cuida.

A BASE DI RESULTADO DI INVESTIGACION DI STEPS 2023, TA INDICA CU 78% DI POBLACION DI ARUBA TIN SOBREPESO Y 46% TA SUFRI DI OBESIDAD



TURISTA VICTIMA DI ATRACO ARMA DEN AREA DI HOT ZONE



MOTOCICLISTA HERIDA DEN UN ACCIDENTE NA E ROTONDE DI CUMANA



MINISTER ENDY CROES A RICIBI E PROME MEDAYA DI E DI 6 EDICION DI KLM MARATHON 2024



: Diamars ultimo, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber a ricibi bishita di Sr. Kees van Muiswinkel, kende ta organisado di e famoso careda internacional KLM Marathon certifica pa AIMS / World Athletics.

E di seis (6) edicion di KLM Marathon ta tuma luga na Aruba dia 1 y 2 di juni proximo. E aña aki ta spera mas di 600 coredeo internacional cu lo participa den e careda aki. E marathon ta consisti di diferente categoria: 5 K, 10 K, 21.1 K y 42.2 K y sali for di Hilton Aruba Caribbean Resort y Casino pasa Palm Beach, California



Lighthouse y Eagle Beach. En conexion cu e careda aki, Minister Endy Croes y Minister Dangui Oduber a ricibi e prome medaya di e di seis (6) edicion di KLM Marathon 2024. Pa conclui, Minister Endy Croes ta desea e coredonan hopi exito. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion ta logra.

SHARIN GEERMAN A CUMPLI 35 AÑA DEN SERVICIO DI PAIS ARUBA



Diamars ultimo Minister di Finansa Xiomara Maduro a ricibi na Bestuurskantoor sra. Sharin Geerman kende a dia 1 di april ultimo a cumpli 35 aña di servicio publico na Departamento

di Impuesto. Directora di Departamento di Impuesto Sra. Luenne Pietersz y Chef Deurwaarderij Sra. Aileen Franken tabata presente pa e ocasion aki y a conta di nan experiencia

trahando cu colega Sharin y alabes a gradici Sharin pa su aporte trahando como deurwaarder.

Di su banda tambe Sharin a gradici pa e oportunidad

cu e por brinda su talento y profesionalismo na e departamento y Pais Aruba. Minister Maduro a gradici Sharin pa su 35 aña di servicio na bienestar di Pais Aruba y a entrega Sra. Sharin Geerman su respectivo

decreto gubernamental y un recuerdo pa e ocasion special aki den su trayectoria di trabou.

Tabata un momento agradabel hunto cu Sharin, coleganan y familiares.



Orario di servicio diabierna 31 mei 2024

En connexion cu un reunion obligatorio pa su empleadonan, Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e lo ta sera pa publico dia **31 mei 2024** entre **8:30 di mainta pa 12:30 di merdia**. BCA lo ta habri bek na e horario usual parti atardi entre 1:00 di merdia pa 5:00 di atardi.

Aruba, 24 mei 2024
Banco Central di Aruba

Minister Endy Croes:

A BASE DI RESULTADO DI INVESTIGACION DI STEPS 2023, TA INDICA CU 78% DI POBLACION DI ARUBA TIN SOBREPESO Y 46% TA SUFRI DI OBESIDAD



iabierna ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Dangui Oduber, Parlamentario Ricky Hoek, Hendrik Tevreden y Setty Christiaans-Yarzaray a asisti na

STEPS 2023, cual a tuma luga den e ballroom di Hyatt Place Aruba Airport. Durante e ocasion aki, e profesionalnan di DVG a presenta e resultadonan di e encuesta STEPS 2023. Departamento di Salud Publico (DVG) tabata encarga cu e investigacion

aki, bou di supervision di Pan American Health Organisation (PAHO).

A base di e resultado di investigacion, ta indica cu 79% di e poblacion ta sobrepeso y 46% ta obeso, 24% di nos poblacion ta sufri di presion halto, di cual 9% ta hobennan entre edad di 18-29 aña y 38% di e poblacion ta na riesgo pa haya un malesa cronico. Ministerio di Salud Publico y DVG ta implementando diferente strategia pa desminui e porcentahe di obesidad. Ministerio di Deporte ta



trahando riba un plan pa intensiva programanan deportivo y informativo pa por preveni y yuda baha e porcentahe halto aki.

Minister Endy Croes ta encurasha Pueblo di Aruba pa come saludabel y

practica deporte. Actividad fisico ta desminui e posibilidadnan di desaroya malesanan cronico.

“Ban ta consciente y cuida nos salud”, e mandatario di Deporte ta conclui.

Minister Geoffrey Wever:

APERTURA OFICIAL DI MARIA CONVENT NA UNIVERSIDAD DI ARUBA PA SISSTEM TA UN LOGRO GRANDI

Na Universidad di Aruba ayera a tuma luga e apertura oficial di e edificionan di Maria Convent, caminda e facultad di Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) lo ser ubica. E ceremonia a tuma luga den presencia di S.E. Gobernador Alfonso Boekhoudt, Minister President Evelyn Wever-Croes, Minister Geoffrey Wever, Minister Endy Croes, Minister Xiomara Maduro y Embahador di Union Europeo Sr. Rene Van Nes, entre otro dignatarionan.

Eapertura di e facultad SISSTEM ta un logro grandi pa e futuro di educacion na Aruba cu e posibilidadnan cu e facultad nobo ta oferce. Tambe e ta añadi na esfuersonan pa revitalisa Oranjestad den un ciudad moderno y

mas dinamico. Studentenan, ambos local y internacional lo tin acceso na programanan di bachelor y master na un nivel mundial, traha door di e renombra KU Leuven di Belgica.

Diversificacion economico ta un meta clave pa Aruba y esaki ta rekeri pa nos adapta un sistema di “Knowledge Economy” - Economia di Conocemento. SISSTEM lo hunga un rol crucial den e desaroyo di un economia sostenibel basa riba conocimiento.

Minister Wever, cu ta actua como Territorial Authorizing Officer (TAO) pa e proyectonan di Union Europeo, a enfatisa e balor inmenso di esaki pa nos pais. “E progreso di Universidad di Aruba lo tin un impacto positivo grandisimo riba nos comunidad. E educacion avansa cu lo ser brinda



lo prepara nos studentenan pa e retonan di futuro y ta contribui na un Aruba mas sostenibel y innovador”, segun e mandatario.

Minister Geoffrey Wever a menciona y a indica di ta sumamente satisfecho, y a gradici e Comision di Union Europeo pa e financiamiento cu a haci esaki posibel. E renovacion di e edificio historico di Maria Convent a tuma luga den colaboracion cu United Nations Development Programme (UNDP) y e contratista local Albo N.V. E trabounan di

renovacion a resulta den un espacio cu ta cla pa ricibi e generacion nobo di studentenan di SISSTEM.

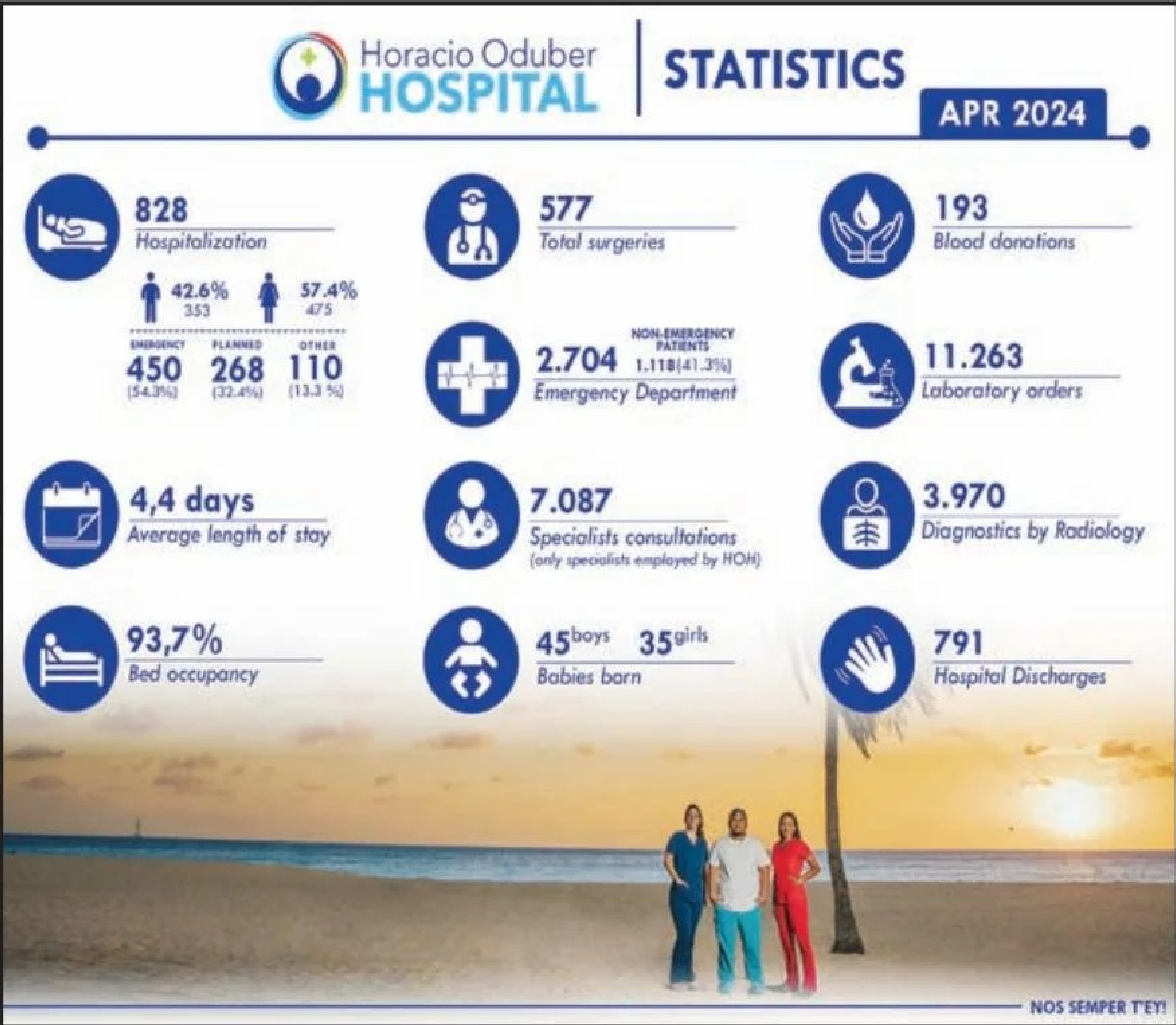
Gobierno di Aruba ta expresa nan gratitud profundo na tur e partnernan, incluyendo Universidad di Aruba, Union Europeo, UNDP, KU Leuven, y Albo N.V. pa nan esfuerso y dedicacion pa realisa esaki. E apertura oficial di Maria Convent y e facultad SISSTEM ta un testimonio di kico por logra door di colaboracion y vision pa un Aruba mas avansa y sostenibel.

POLIS Y AMBULANS A BAY MINISTERIO PUBLICO PA UN DAMA CU A BAY UN REUNION EYNAN PERO A HAYA UN ATAQUE!

Diaranson mainta a drenta informe di cu tin un dama cu a bira malo na Ministerio Publico, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama cu a bini pa un reunion lo a bira malo y a pidi ambulans cu poco mas urgencia. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte mesora pa hospital.



11.263 persona a bishita LABHOH pa haci nan test diagnostico na april HOH TA PRESENTA CIFRA MENSUAL PA LUNA DI APRIL 2024



Confiansa y transparencia ta importante y pues un bes mas Horacio Oduber Hospital ta comparti cu comunidad di Aruba e cifranan pa loke ta luna di april 2024. E cifranan aki di HOH Aruba ta un indicacion di cuanto pashent Hospital ta atende mensualmente, e promedio di estadia di pashent na HOH, cuanto operacion ta tuma luga, cuanto test diagnostico departamento

di radiologia ta haci y mas. Na maart a hospitalisa 780 pashent y na april esaki a subi pa 828 pashent. Interesante pa analisa ta cu di e 828 pashent admiti un 32,4% tabata admision planea. E promedio di duracion admiti na HOH na luna di april tabata 4,4 dia cual ta mas halto cu na maart (4,1 dia). Na april ocupacion di cama un bes mas a subi pa 93,7% cual ta

8,8% mas halto cu na luna di maart. Un total di 577 operacion a tuma luga den nos salanan di operacion cu ta mas cu na luna di maart (514 operacion). Tin mas hospitalisacion na luna di april manera ya menciona y pues por mira esaki como un indicacion cu e cifra di operacion tambe ta subi automaticamente.

Departamento di Emergencia a atende na luna di april 2704 pashent cual 41,3% di pashent no tabata rekeri cuido di emergencia. A nace na luna di april 45 baby mucha homber y 25 baby mucha muhe (total 80 baby). Y na april Bloedbank Aruba a ricibi un total di 193 donacion di sanger.

Specialistanan den servicio di Hospital a haci un total di 7087 consulta cu pashent cu ta 296 consulta mas cu

na luna di maart y 732 consulta mas cu na luna di februari. Departamento di radiologia a haci un total di 3970 test manera CT scan, MRI, echo y mas. E cifra aki ta mas abou cu na luna di maart mirando cu durante april mester a muda algun test di radiologia en conexion cu trabounan di construccion cu ta andando na Hospital. Un total di 11263 persona

a bishita LABHOH na luna di april pa haci nan test diagnostico. Y na luna di april un total di 791 pashent a sali for di Hospital y regresa nan cas. Hospital ta gradici tur 1200 empleado pa nan esfuerso continuo y ta recorda comunidad cu den cualkier momento no lubida cu HOH semper t'ey!

De Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
“Levering van werkkleding ten behoeve van Dienst Openbare Werken voor het jaar 2024 en 2025”.

Volgens bestek D.O.W. -nr. 4, dj. 2024

Korte omschrijving van het werk: Levering van werkkleding (Uniform) ten behoeve van Dienst Openbare Werken voor het jaar 2020.

Het bestek is vanaf **24 mei 2024** verkrijgbaar bij het secretariaat van de Directie van D.O.W. (op de 2^e verdieping) tegen betaling van **Afl. 350,00**.
De betaling moet worden voldaan door middel van Pinpas bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond) te Sabana Blanco 68.

Inlichtingen worden verstrekt op **28 mei 2024** om **10.00 v.m.** in de grote vergaderzaal (1^{ste} verdieping) van de DOW te Sabana Blanco 68.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **31 mei 2024** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **21 juni 2024** om **11.00 v.m.** op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken te Sabana Blanco 68.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.
Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

RESUMEN DI CASONAN DI MEASLES (SARAMPI) ROND MUNDO

ARUBA- 23.05.2024. Pan American Health Organization/World Health Organization (PAHO/WHO) riba 8 di february y 20 di october 2023 a bin ta alerta riba aumento di casonan di Measles. Esaki a bin ta sosode despues di añanan di reduccion den cobertura (%) di vacunacion contra Measles globalmente.

E Pandemia di COVID-19 a haci cu hopi mucha mundialmente a wordo stroba pa ricibi nan vacunanan regular contra e diferente malesanan di mucha manera entre otro e vacuna di MMR1 y MMR2 cu ta proteha

conta Measles, Mumps y Rubella. Esaki ta e motibo cu casonan di Measles rond mundo den 2022 a aumenta cu 18% compara cu año 2021, den año 2023 casonan di Measles a aumente cu 64% compara cu año 2022 y den año 2024 e casonan rond mundo ta sigui subi y poco poco ta yegando mas cerca di Aruba tambe.

Measles of manera nos ta yame "Sarampi" ta un di e malesanan mas contagioso cu ta existi y ta wordo causa pa e virus di sarampi. E virus aki ta transmiti su mes hopi facil via aire na momento cu e persona infecta ta tosa of nister.

Atraves di nanishi, boca of wowo e virus ta drenta e curpa, ta afecta e sistema respiratorio y despues ta plama den ful e curpa ocasionando keintura, tos, nanishi ta core y rash riba ful e curpa. E malesa por afecta hende di tur edad y ocasiona complicacion severo y asta morto. Teniendo na cuenta cu Aruba ta ricibi hopi turista for di diferente continente y pais no por descarta cu Aruba por haya caso importa di Measles tambe na cualkier momento. E continente Americano di unda Aruba ta haya hopi turista ta raportando 206 caso, Europa tin 695 caso confirma te



cu maart 2024 y den region Caribe tin 2 caso confirma recientemente. Departamento di Salud Pubico ta sigui monitor e desaroyo mundial aki di cerca y ta continua cu reunionan cu diferente partners pa traha riba un

plan pa mitiga of reduci transmision di Measles. Den e siguiente diano DVG lo bay ta informando comunidad mas riba e desaroyonan rond di e virus aki y e pasonan cu Aruba ta tumando pa prepara pa cu esaki.

Cas di Max
Mueble y mas

Special

**#1
DEN
MATRAS**

**Cama y Matras
EXTRAVAGANSA**

**15% Descuento riba
TUR CAMA Y MATRAS!!!**

24 y 25 di mei

Delivery Afl.50.- Arma Afl.50.-



Check nos riba
social media
like y follow

Orario: dialuna pa diabierna 9 - 1pm | 2 - 6pm - diasabra 9 - 5pm

• Warehouse Melveld 3A-1 tel. 582-1671



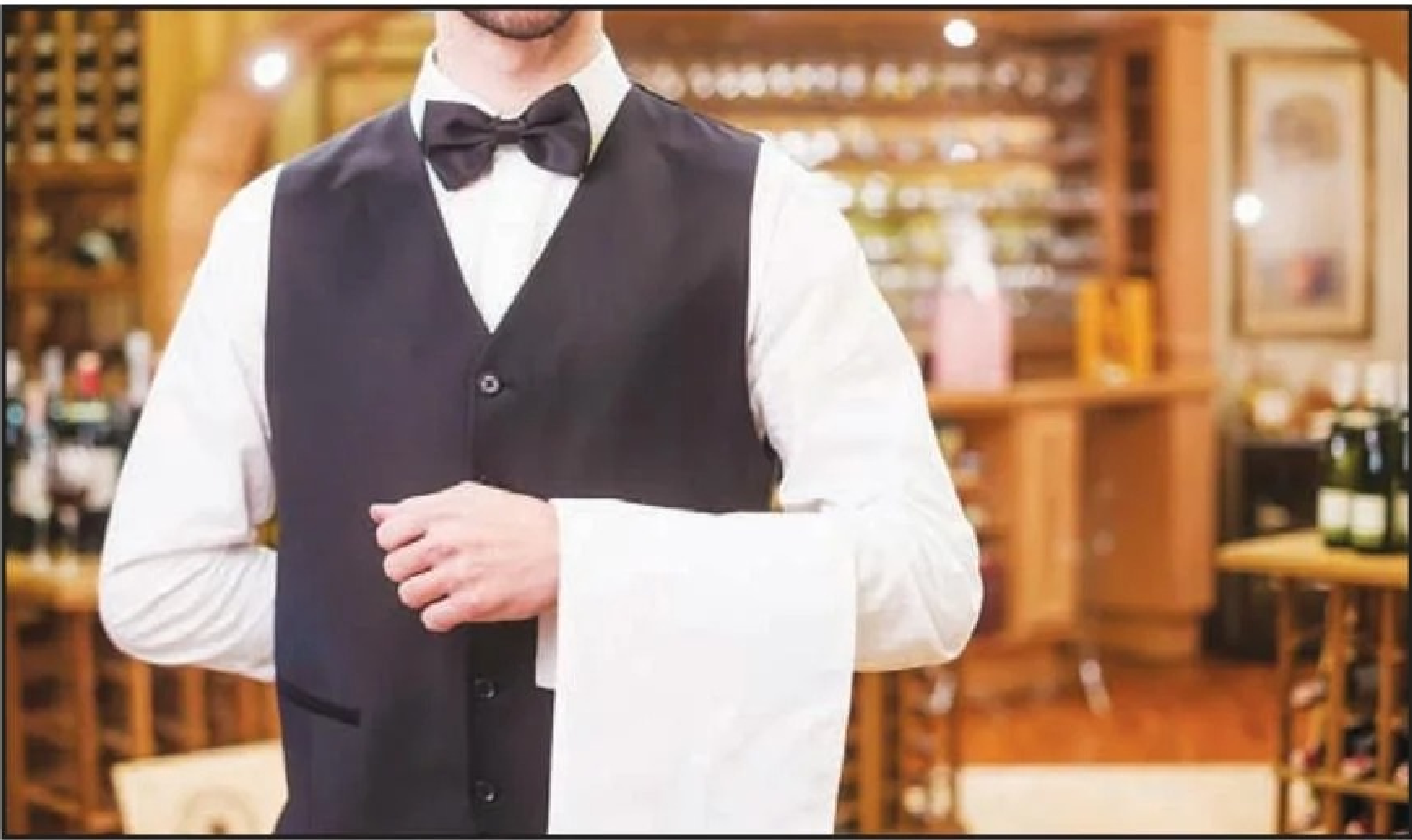
699-5511

DVG TA RECORDA SECTOR DI HORECACU CONTROLNAN RIBA ASPECTO DI HYGIËNA TA CONTINUA

ARUBA- 23.05.2024. Cu regularidad seccion Warenkeuring en Hygiëne (DWH) di Departamento di Salud Publico ta haci su controlan di hygiëna y certificado di salud riba supermarket y den sector di “food and beverage”. Esaki pa garantisar alimento di calidad y tambe proteha comunidad di malesanan transmiti di hende pa hende pa medio di alimento. Esaki ta e motibo pakico tur persona cu ta traha cu alimento y bebida mester tin un certificado di salud valido na momento di DWH su personal pasa pa controla.

Pa sector di “food and beverage” e exigencia aki no ta nada nobo. DVG ta informa cu esnan cu no cumpli cu ley y permiti empleado maneobra cu alimento pa consumidor sin un certificado di salud valido lo por confronta un situacion hopi fastioso ora DWH pasa haci control. E chens ta grandi cu e establecimiento por wordo cera y no por habri bek tanten cu no tin empleado cu certificado di salud valido pa haci e trabou. Si e control di DWH tuma lugar ariba un diabierna y encontra cu e trahadornan

no tin nan certificado di salud na ordo, e establecimiento por pasa henter weekend cera. Pa evita cu DWH mester cera negoshinan, DVG ta recorda tur supermarket y sector di “food and beverage” pa cumpli cu tur regla di higiena y e leynan manera e.o. esun cu ta prescribi cu tur persona cu ta bende cuminda y/of bebida mester tin nan certificado di salud na ordo. No warda te ora DWH yega den bo establecimiento pa controla pa core manda empleadonan bay saca nan certificado di salud. Pa aplica of renoba un

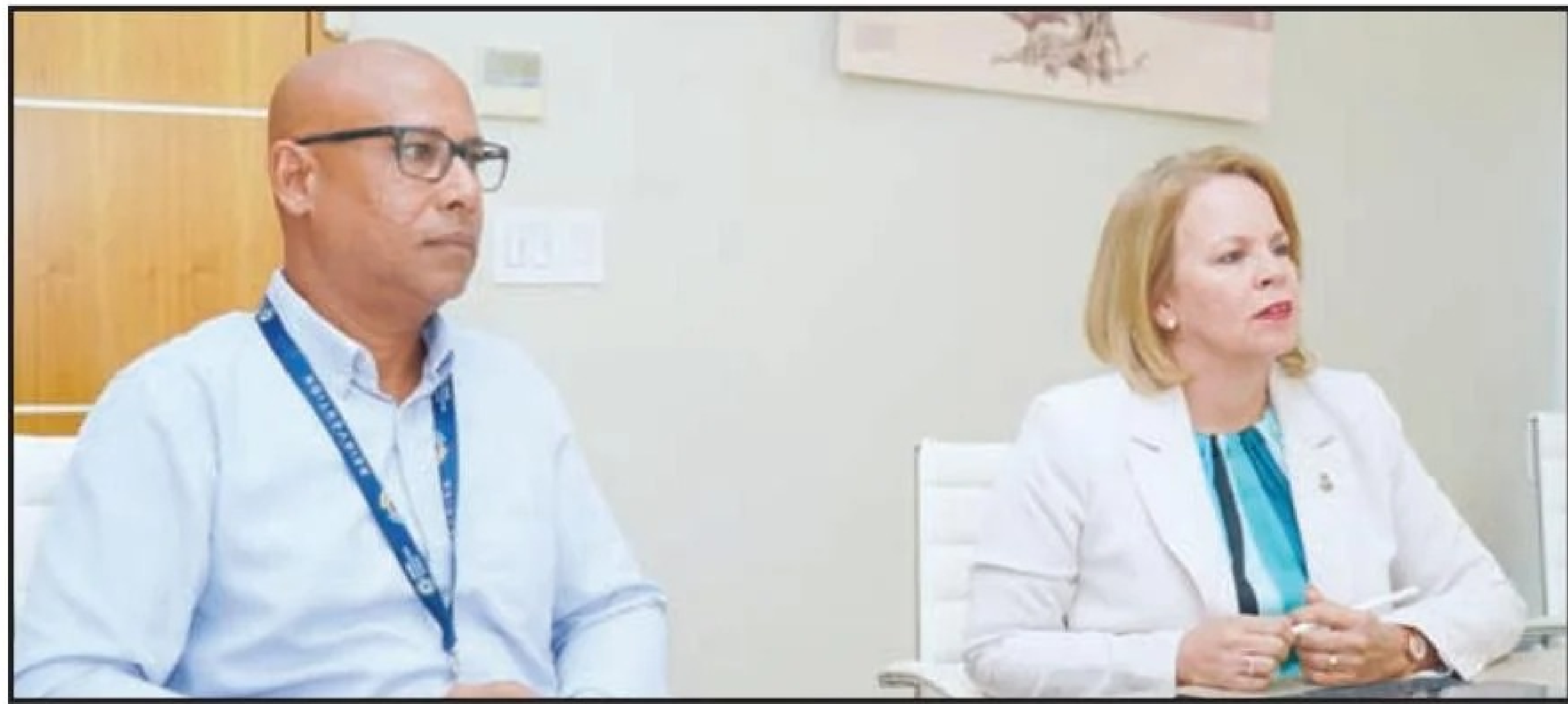


certificado di salud tin un proseso pa encamina di cual tin aproximadamente 10 dia di trabou prome cu e keda cla. Pa evita un situacion no desea ora personal di DWH presenta pa haci nan inspeccion, ban cumpli cu ley.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA REUNI CU DEPARTAMENTO DI RECURSO HUMANO



Diamars 21 di mei, Prome Minister a reuni cu Directora di Departamento di Recurso Humano (DRH), señora Omaira Lares. Aki a trata topiconan

entre otro riba e diferente proyectonan andando pa hisa eficiencia den aparato gubernamental, reorganizacion, structura di salario y sistema di

evaluacion. Den e Relato Anual 2023 di e ministerio Prome Minister Evelyn Wever-Croes tin un paragraf di e Departamento di Recurso Humano (DRH) na unda ta duna informacion riba varios tema cu a wordo

discuti den e reunion di diamars mainta pa e maneho di aña 2023. Pa esnan cu ainda no a lesa Relato Anual 2023, por lesa esaki riba website di BUVO of via e plataforma di issuu: <https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs> /

[jaarverslag_algemene_zaken_2023](#) Gobierno di Aruba hunto cu DRH lo sigui traha riba e plannan proyecta pa 2024 riba e temanan menciona y garantisar un aparato gubernamental mas eficiente.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **25 mei 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela **Gasparito 11-C**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome minister ta felicita y gradici Minister Maduro pa resultado di bon trabou financiero

EVALUACION DI INSTITUTO EBA RIBA SUPERVISION FINANCIERO Y E PROGRESO DI ARUBA TA POSITIVO PA ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita Minister di Finansa Xiomara Maduro pa e trabounan duro cu el a bin ta haciendo desde 2017 pa, na prome luga sanea e situacion financiero di Pais Aruba y despues pa su maneho responsabel pa sigui mehora e situacion financiero di nos pais especialmente despues di un periodo di crisis mundial debi na e pandemia di 2020. Un biaha mas, nos ta mira resultado di maneho responsabel di Minister di Finansa y di Gabinete Wever-Croes henter.

Siman pasa, Director Ehecutivo di Fondo Monetario Internacional (IMF) señor Paul Hilbers,

a elogia Gobierno di Aruba pa e maneho financiero di pais Aruba, indicando cu e economia ta draai bon y e finanzas tambe ta bay bon. En general e ehecutivo a declara cu Aruba tin un desaroyo positivo.

Tambe, na luna di maart recien, e compania di rating Fitch Ratings a revisa nan mira riba Aruba, di stabiel pa positivo. Esaki ta un 'upgrade' cu sigur ta refleha e bon direccion di Aruba su economia y finansa publico. Fitch den su rapport cu ta obtenibel riba nan website, ta reconoce e trabounan y maneho serio y responsabel cu Gobierno di Aruba ta haci pa recobra tanto e credibilidad como e base fuerte financiero cu a tambalea durante e

añanan di pandemia.

Y diaranson mainta, Minister di Finansa a anuncia e bon noticia cu e instituto Economisch Bureau Amsterdam (EBA) recientemente a evalua e leynan y protocolnan di supervision financiero di Aruba Corsou y Sint Maarten. E evaluacion a sali relativamente na favor y positivo pa Aruba y tur ciudadano por lesa e rapport riba e pagina online di EBA, <https://www.economisch-bureau.nl>

“Esaki ta un tremendo evaluacion di supervision financiero di Gabinete Wever-Croes y e progreso di Aruba riba e tereno aki. Esaki ta completamente



contrario na e impresion cu algun oponente kier duna riba maneho financiero y e progreso di nos pais. Ainda nos no ta unda nos mester ta despues di e maneho financiero devastador di e gobierno anterior di otro asignatura y e pandemia devastador cu tawata un di e retonan mas grandi. Pero nos Gobierno ta logrando un progreso pa Aruba.

Mi ta gradici y felicita Minister di Finansa Xiomara Maduro y henter su ekipo cu incansabelmente a traha pa tur e bon resultadonan aki y e reconocimiento cu e institutonan aki ta duna na e bon maneho cu seriedad y responsabilidad di Gabinete Wever-Croes”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

TURISTA VICTIMA DI ATRACO ARMA DEN AREA DI HOT ZONE

J.E YRAUSQUIN BOULEVARD - Diaranson anochi den careda di 9:15 polisnan a bay ariba e strip tegenover di e hotelnan high-rise, unda cu ariba e parkeerplaats turista a wordo atraca.

Lamentablemente nan pa un of otro motibo no a bati alarma mesora. Despues nan a bisa polisnan cu a yega cu e atraco lo a sosode casi un 10r y mey prome.

Nan a splica polis kiko tur

e dos atracadornan a bay cu ne, y tawata trata yabi di nan v-car, cartera y algun cos mas. Lo tawata trata di 2 homber color scur y nan a purba duna polis tur locual nan a corda.

Unidadnan policial a core rond y a tira bista unda atracadornan den pasado ta usa pa huy, pero sin resultado.

Parse cu e atracadornan a usa algo di metal, parecido na un cuchiu.



Atraco Team a wordo poni na altura.

No ta conoci si unda e

atraco a sosode tin e camaranan instala, unda cu asina lo por haya un bista cla di e incidente

y asina logra detene e atracadornan.

ARUBA PRESENTE NA E DI 42 EDICION DI CARIBBEAN TRAVEL MARKETPLACE (CHTA)



Aruba un biaha mas ta wordo dignamente representa pa Aruba Tourism Authority (A.T.A.), AHATA y otro socionan den turismo durante Caribbean Travel Marketplace 2024, e conferencia di turismo di mas grandi y importante di Caribe. E evento di e aña aki a tuma lugar na Montego Bay, Jamaica caminda cu a conta cu 1200 delegado di mas di 45 destinacion den Caribe, di entre otro, Anguilla, Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Cayman Islands, Curaçao, Jamaica, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, Saint-Martin, Sint Maarten, Trinidad and Tobago, Turks and Caicos Islands, U.S. Virgin Islands y mas, incluso pais Aruba. E edicion di e aña aki tabata esun di mas grandi despues di e pandemia.

E siman a habri cu ceremonia di Destination Resilience Award 2024, un premio cu ta enfoca riba resiliencia di un pais. Na 2022, Aruba a gana e premio maximo pa e maneho cu a hiba durante pandemia COVID-19. E aña aki, A.T.A. a forma parti di e contienda enfocando riba e transformacion di Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) pa Aruba Conservation Foundation (ACF) como un organisacion moderno di maneho di conservacion. Cu esaki Aruba ta enfoca tambe riba enecesidad pa conserva medio ambiente di Aruba. Ta di menciona cu Aruba tabata un finalista pa bai cu e reconocimiento aki hunto cu Bahamas y Puerto Rico, caminda cu Bahamas a resulta e ganador absoluto di e premio.

A.T.A. ta probecha pa felicita De Palm Tours tambe cu a ricibi premio di 'Highest Customer Satisfaction' pa 2023, otorga na nan pa JetBlue Vacations.

Presente durante di CHTA tabata e delegacion di Aruba cu a consisti di Ronella Croes CEO A.T.A., Sanju Luidens Chief Marketing Officer, Sjeidy Dijkhoff Feliciano Area Director NA, y Tisa La Sorte CEO AHATA, cu a atende e diferente reunionnan planea durante di e conferencia.

Durante reunionan a papia di locual cu por spera di e mercado Mericano y Canades, entre otro.

Aki por remarca cu pa Aruba, despues di a

conoce cuater prome lunanan fuerte pa 2024 di mercado Mericano y Canades, caminda cu Norte America a subi cu 17.9%, por lo general ta anticipa cu e tendencia aki por keda pa restante di aña, teniendo na cuenta cu algun luna tin mester di mas atencion cu otro. Ta pa es motibo cu ta mira e importancia pa atende e reunionan importante aki, mirando cu esaki ta permiti pa ahusta strategia unda mester. Na mesun momento, mester keda alerta tambe pa cu eleccionnan na Merca cu lo por afecta e demanda pa biahe conforme comportacion di e consumidor cu por eherce mas cautela pa cu compranan di biahe, incluso biahe pa Aruba.

Durante di e reunionnan, e delegacion di Aruba a presenta actualisacion di diferente desaroyo, strategia, eventonan, iniciativanan relaciona cu sostenibilidad, y uzo di tecnologia cu lo yuda den posiciona Aruba y cu lo yuda bishitantenan di e isla plania nan experiencia riba e isla. Alabes, a comparti rendimento y resultadonan cu otro, ambos di banda di Aruba y di banda di nos socionan internacional.

Topiconan cu a cubri y cu a publica pa medio di un relato di prensa internacional mara na e conferencia a inclui; introduccion di myAruba Assistant, un asistente di biahe fomenta pa "Artificial Intelligence" (AI) cu ta disponibel riba sitio web Aruba.com y WhatsApp. Un herment cu a wordo diseña pa provee recomendacion 24/7 di Aruba. E myAruba Assistant ta responde na un manera rápido cu recomendacion specifico.

Pa loke ta trata conservacion y preservacion di nos medio ambiente, Aruba a presenta su enfoke creciente na bienestar di e isla cu anuncio di Aruba Conservation Foundation (ACF), senjando aki cu actualmente 25% di e isla ta protehi. Banda di esaki, ACF ta encarga tambe cu maneho di cuater area maritimo.

Durante di e evento a presenta un actualisacion di desaroyo di producto cu introduccion di St. Regis Palm Beach Resort como un hotel 5 strea, IberostarGrand dilanti di Eagle Beach, expansion di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu un toren nobo cu lo ofrece producto eleva di restaurant y bar. Alabes, futuro renobacion di toren existente pa eleva e propiedad den su totalidad. Por ultimo, introduccion tambe di Secrets Resorts & Spa cu lo debuta Secrets Baby Beach.

Pa locual ta trata eventonan riba e isla cu ta wordo utiliza como promocion, a enfoca riba e famoso KLM Marathon cu ta celebrando e di



seis edicion na juni 2024. Un evento cu ta wordo afilia y certifica pa Association of International Marathons and Distance Races. A introduci e evento nobo di Relaxathon cu lo tuma lugar na juni 2024, y cu lo wordo presenta pa un atleta renombra cu a obtene 5 medaya Olímpico. E evento aki lo bira e prome competencia den e categoria di relajacion den Caribe. Alabes a promove e di seis edicion di Aruba I Do cu lo tuma lugar na augustus 2024. Un evento caminda cu parehanan lo renoba nan compromiso matrimonial den un atmosfera romantico riba e isla.

E aña aki a introduci tambe un evento culinario nobo cu Aruba lo organisa riba e isla cu lo tuma lugar na october 2024. Un evento cu lo ilustra e variedad culinario atraves di un evento interactivo cu chefnan renombra di Aruba y chefnan renombra internacional.

Sin laga afo, a promove Aruba Open Beach Tennis cu lo tuma lugar den november 2024.

A.T.A. ta hopi satisfecho cu e prestacion durante di Caribbean Travel Marketplace 2024 y ta gradici e delegacion di Aruba pa nan sosten y pa un siman productivo.

Tocante Aruba Tourism Authority (A.T.A.)

Desde 1 di januari 2011, Aruba Tourism Authority ta opera como un entidad 'Sui Generis'. Un organizacion independiente den e esfera publico. Aruba Tourism Authority ta fungi como 'Destination Marketing and Management Organization (DMMO)' y ta responsabel pa uni interes turistico entre socionan local e internacional. A.T.A. ta pone hopi enfasis riba e modelo di "High Value-Low Impact" cu ta para pa un balanse entre aumenta e balor economico di e bishitante, posiciona Aruba como un pais desea y sostenibel, y posiciona Aruba como lider di desaroyo como un destinacion. Cu meta pa sigui mantene esfuerzonan den linea segun e balanse menciona, y logra aumenta entrada pa medio di calidad di turismo en bes di e volumen cu nos destinacion ta ricibi. Capacidad di carga ta sigui ricibi atencion di parti di A.T.A.

Minister Ursell Arends: MINISTERIO DI ADULTO MAYOR TA FELICITA CAS MARIE CU NAN SEGUNDO FILIAL

Fundacion Cas Marie a pasa pa un bishita na Ministerio di Adulto Mayor awe 23 di mei 2024.

Durante e reunion a concre>sa 1 di juli 2024 como e fecha pa habri e segundo filial di Cas Marie, e biaha aki den districto di Santa Cruz. Asina nombra “Cas di Mama Ties” lo forma par> di e proyecto Pasadia como un partner di e Ministerio di Adulto Mayor.

Pasadia ta e number di e facilidadnan unda cu adulto mayor lo por bin pasa nan dia y disfruta di un ambiente social y ac>vo. Pues for di oranan di

mainta te cu final di atardi adultonan di 60+ ta bon bini pa tuma par> den ac>vidadnan, conbersa of simplemente relaha. Proyecto Pasadia lo sirbi manera un gran alivio na nos sistema di cuida atendiendo un grupo grandi riba lista di espera di SABA y den futuro pa adulto mayor cu kier mantene nan mes fisica- y socialmente ac>vo.

Ja caba Ministerio di Ministerio di Adulto Mayor ta trahando di cerca cu instancia di Cas Marie pa asina por a sostene e extension di orario di servicio. Pa medio di e sosten financiero, Cas

Marie na Savaneta awor ta operacional cinco dia pa siman y por atende cu mas cliente. Mirando cu e can>dad di persona cu demencia ta creciendo rapidamente aki na Aruba, e fundacion a mira e necesidad pa amplia nan capacidad pa asina nan por cumpli cu e demanda. Adicionalmente, Cas Marie ta haciendo un tremendo trabou pa yuda consciencia comunidad riba e señalnan di Alzheimers. Ademá, e fundacion ta yuda ondersteun mantelzorgers pa asina por sa kico ta spera y con pa adapta na tur fase di e



malesa.

Un persona cu >n Alzheimer no sa cu e >n'e, ni tampoco kier lubida. Nan por lubida detayes, pero nan no ta lubida sen>mento. Ban trata nos sernan keri cu cariño. Mas asta si nan cuminsa lubida. Nos lo sigui traha pa trece

mas cuida y asistencia pa nos adultonan mayor, incluyendo esnan cu problema di demencia/ alzheimer.

“Trahando hunto nos ta logra nos meta y vision,” Minister Arends ta felicita e ekipo di Cas Marie pa tur nan esfuerzo.

MINISTER GEOFFREY WEVER A RICIBI E JAARVERSLAG 2023 DI AFTA

E siman aki Minister Geoffrey Wever a reuni cu bestuur di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) relaciona cu varios topico. Entre otro, AFTA a presenta na Minister Wever nan jaarverslag incluyendo e jaarrekening di e prome aña di AFTA y tambe e bestuursreglement. Den e reunion entre Minister Wever y bestuur di AFTA tambe a intercambia di pensamiento over mencion recientemente di AFTA y e critica riba Setar N.V. door di Comerciantenan Uni Aruba (CUA) den medionan di comunicacion.

AFTA a wordo institui door di Minister Wever y a bira operacional 1 di januari 2024 cu e meta pa promove competencia husto entre empresanan. E ley di competencia husto (mededingsverordening)

tambe a drenta na vigor 1 di januari 2024 y por ehempel ta prohibi pa tin cartel of otro acuerdonan entre comerciantenan cu ta perhudica competencia husto. AFTA ta un entidad cu ta opera independiente di gobierno di Aruba cu tin su mesun autoridad y tools pa actua.

E bestuur di AFTA ta consisti di Sr. Roly Sint Jago como presidente, Sr. M. Snoep y Sr. M. Visser como miembro. Sr. Snoep ta tambe presidente di e autoridad di competencia husto na Hulanda cu ta ACM.

“Mi ta sumamente contento cu AFTA ta operacional y mi ta sigur cu AFTA su trabow lo bai conduci na prijsnan mas competitivo y tambe miho servicio pa nos ciudadanonan. Casi tur pais



moderno tin un autoridad di competencia husto y awo Aruba por ta orguyoso cu nos tambe tin uno. A keda demostra den hopi pais unda un autoridad di competencia husto a wordo introduci cu prijsnan a baha y servicio a mehora”, segun Minister Geoffrey Wever.

“E proximo paso ta pa finaliza e ley cu ta agrega

consumentenbescherming, pues proteccion di consumidor, na e autoridad legal di AFTA. E ley ta den su fase final y lo tin un impacto sumamente positivo pa tur consumidor na Aruba. Mi ta kere cu prome cu aña 2024 caba e ley aki lo ta aproba”, segun Minister Wever.

Si bo persona kier sa mas di e tareanan di AFTA por bishita nan website www.afta.aw

Anochi Literario na Biblioteca Nacional Aruba cu homenahe na Frida Winklaar-Domacassé



Diaranson, 29 di mei 2024, di 6.30 pa 9.00 di anochi lo tin otro Encuentro Literario-Cultural na Biblioteca Nacional Aruba na George Madurostraat, Oranjestad.

Ta un anochi hopi special cu un programa excepcional presenta pa Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura Aruba hunto cu Gestor Cultural Mirto Laclé. Lo presenta un programa pa celebra nos multiculturalidad y multilingualidad.

Durante e programa lo tin enfoka riba e diferente disciplinanan, entre otro Literatura, Arte, Cultura, Linguistica y Educacion en general. Lo tin presentacion di charla, musica, canto, baile, declamacion y exposicion.

Como huesped for di Hulanda lo ta presente e autor y poeta Frida Winklaar-Domacassé.

Steve Francees, artista pintor di Aruba, lo duna un presentacion.

Tambe lo tin agasaho musical di e banda Ash & Friends.

Grupo di baile Club di Movimiento lo ta presente pa deleita cu algun baile. E autor-poeta, Frida Winklaar-Domacassé, lo ricibi un homenahe pa su obra literario. Frida ta miembro di e organizacion artistico Simia Literario na Hulanda.

Lo tin atencion special pa Adinkra, e ultimo obra literario di Frida Winklaar. Ta trata di un edicion special den cuadro di Conmemoracion di Pasado y Herencia di Sclavitud 2023. Recientemente a presenta e buki Adinkra na Hulanda. Awor Aruba tin e honor pa presenta e ultimo obra di Frida Winklaar-Domacassé.

Adinkra ta simbolonan cu nan raisnan na Ghana y Costa Marfil. Nan tin nan propio nificacion y mescos cu proverbio ta expresa sabiduria di bida.

Steve Francees lo duna un presentacion di algun

di su pinturanan dedica na Aruba y Boneiro, pero tambe na pintura/cuadro relaciona cu e tema di Conmemoracion 160 aña di Sclavitud.

Grupo di baile Club di Movimiento lo demonstra algun baile. Scol di baile Club di Movimiento ta bou di guia di Samantha Westera-Juppa den cooperacion cu Vivian Maduro-Crespo.

Tambe lo tin actuacion di diferente artista cu lo duna nan presentacion den canto y declamacion,

manera Karina Maduro, Ariana Koolman-Chirino, Aurelia Croes y John-Freddy Montoya.

E banda musical Ash & Friends, consistiendo di e musiconan Ash, Shurby, Vio y Chicho lo ta presente y lo deleita publico cu musica bailabel Latino-Caribense.

Publico en general ta bon bini. Autor y poetanan bini pa apoya y celebra bida. Entrada pa e evento ta gratis. Pa mas informacion Mirto Laclé, tel 7426274.

Maravillas de la Fe

Bo ta sufri di un malesa nan cu no no por cura ? Manera artrosis, Alzheimer, demencia, depresión, diabetes osteoporosis, párkinson, insomnio, dolor di barica, weso migren dolo di barica, dolo di wesu, lomba, ect? Bo ta bebe remedi i bo no ta cura? Bo ta victima di bruheria? comunica na MARAVILLAS DE LA FE na 748 56 71

Bo no tin suerte? bo placa no ta jega? Bo ta cumpra number i bo no ta gana? Bo ta bai casino i perde tur bo placa? Invidia, mala suerte? comunika na 748 56 71

Bo tin problema di amor? Bo pareha ta gaña bo? Fracaso, soledad, angustia. comunika na

Comunica na 748 56 71

748 56 71



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

HONESTIDAD Y INTEGRIDAD DEN MATRIMONIO

Tin tres pilar establece pa Dios cu tur matrimonio entre homber y muher ta basa riba dje

***Compañerismo** Gen-esis 2;24:Pesey e homber lo bandona du tata y su mama y lo uni cu su es-posa, y nan dos lo bira un carni

***Procreacion** (Multipli-cacion di ser humano) Genesis 1:27-28: Dios a crea hende segun Su mes imagen, segun e imagen di Dios E a crea hende: homber y muher, E a crea nan.Anto Dios a bendi-ciona nan, y Dios a bisa nan”Sea fructifero y mul-tiplica y yena e tera y haci esaki somete na bo.

*** Boluntad di Dios:** Ora un homber y un muher casa cu otro, nan a cumpli cu e

plan di Dios pa nan bida, pasobra e palabra di Dios den Mateo 19:4-6 : E a contesta y bisa, boso no a lesa cu Esun cu a crea hen-de for di principio’ a traha nan homber y muher’ y a bisa; Pa e motibo aki un homber lo bandona su tata y su mama y lo uni cu su esposa: y nan dos lo bira un carni? Asina anto nan no ta dos mas, sino un carni.Pesey loke Dios a uni , no laga ningun hende separa.

Y e homber y muher ta en-trega nan bida na Cristo Hesus y biba den boluntad di Dios y forma un famia bao di sombra di e Alti-simo.

E integridad cu Hesus a demostra den Mateo 4:1-11 ta locual tur matrimonio mester imita, eynan integ-

ridad y honestidad a topa, cu ni maske kico e diabel kier a haci e no a logra di haña Hesus den su gara.

Awendia tur matrimonio caminda tin falta hones-tidad y integridad ta corre peligro tur momento pa-sobra e enemigo ta den e asunto, pasobra pa falta honestidad e enemigo ta cohe bentaha den bida di hende.

Fielidad no ta solamente un palabra cu mester wor-do menciona den matri-monio, pero fielidad ta algo cu mester ta un forma di bida , pa asina e gracia di Dios abunda riba e famia y e hogar.

Proverbionan 12:22 ta para scirbi: Lipnan men-tiroso ta un abominacion pa Señor, ma esnan cu ta trata cu fielidad ta Su deli-cia.

Awendia hende kier casa pa hopi motibo, pa placa, pa sex, pa igualdad, pa derecho financiero y so-cial, pero si e matrimonio

no ta basa riba e 3 pilar-nan cu Dios a establece e no ta den boluntad di Dios, pesey nos ta mira cuanto divorcio ta tuma lugar.

Tur caminda di hende ta recto den su mes bista, ma Señor ta pisa curason.(Proverbionan 21:2).

Ora un hende cay den e trampa di adulterio, henter e famia ta wordo perhudi-ca, pesey e palabra di Dios ta bisa y ta ripiti hopi bi-aha pa hende por huy for di inmoralidad sexual.

Asina anto, laga cada uno di boso tambe stima su esposa manera su mes, y e esposa percura pa e res-peta su esposo.(Efesionan 5:33).

Esun cu ta fiel den un cos masha chikito,ta fiel

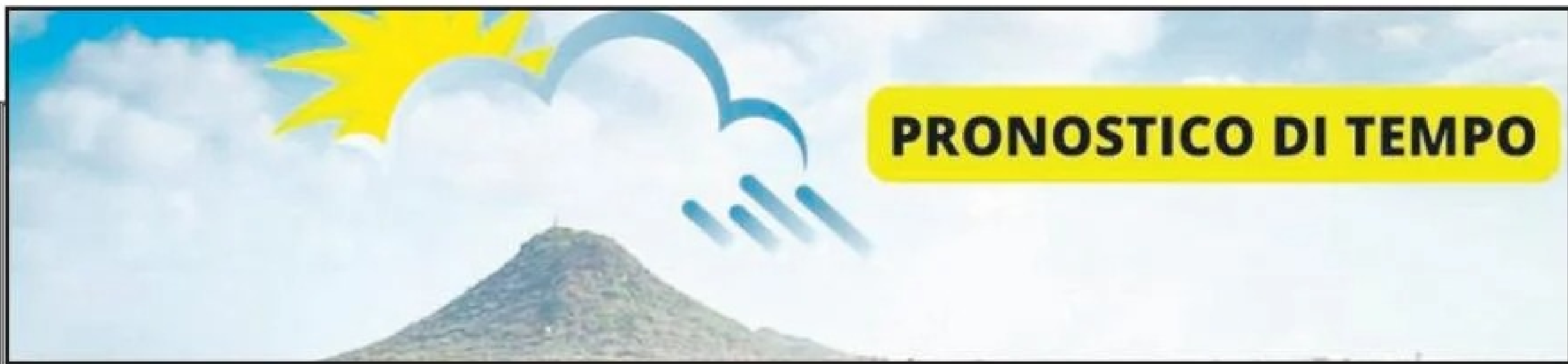
tambe den hopi,esun cu ta inhusto den cos masha chikito, ta inhusto tambe den hopi.(Lucas 16:10).

Integridad y Honestidad ta halsa balor di matrimo-nio y famia, semper lo bini tentacion, of atake nan di e enemigo, pero cu nos bista pone riba Cristo, y nos cu-rason faha den Su palabra nos ta mas cu vencedor.

Matrimonio entre homber y muher ta y ta keda e pi-lar di sociedad, pasobra ta solamente for di nan multiplicacion di hende por sigi pa dilanti segun e mandato di Dios.

Dios tene misericordia, Dios duna sabiduria, y Dios tene compasion.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 24 DI MEI 2024,
18:00 ORA
TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE
NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE
NUBLA CU UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CEL-SIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CEL-SIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 39 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VAR-IA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRA-DO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8’AM PA 8’AM):

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE
DEN RAFAGA FOR DI DIRECCION GENER-ALMENTE OOST.
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

**OLIVE TREE'S
PRE-PAID
FUNERAL PLAN**

PAY AS YOU CAN

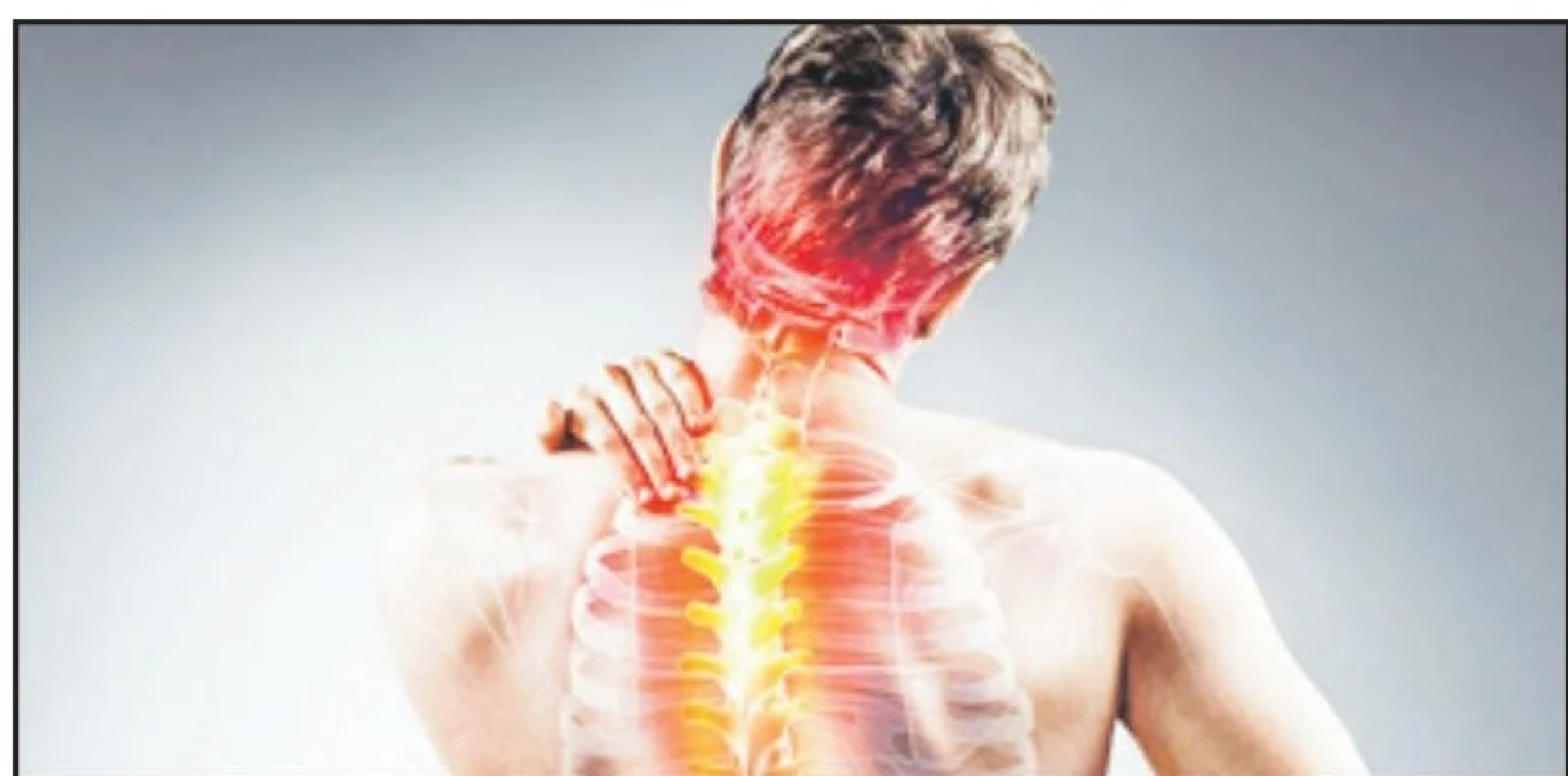
Piedraplat ☎ 582 0000
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411
www.olivetreefuneralhome.com





Seis consecuencia di ta hopi tempo sinta



Tin biaha nos ta realiza trabaonan cu ta haci nos sinta pa hopi tempo. Traha tras di computer, ta tras di un balie of wak television, entre otro, ta algun di nan.

Esaki no ta bon pa nos organismo y nos por yega na bira malo of sinti malestar. Si bo ta pasa hopi ora di dia sinta, ta importante pa bo tuma algun prevision. Asina lo bo por gosa di un bida mas sano y lo bo evita consecucionan a largo plaso.

KI PROBLEMANAN NOS POR TIN PA TA HOPI TEMPO SINTA?

1. Obesidad

E falta di actividad fisico ta promove e aumento di peso. Ora cu bo tin un bida di flohera (un bida sedentario), e cantidad di calorìa cu bo ta consumi semper ta mayor di loke bo ta kima. Esaki ta provoca e aparicion di vet na curpa. Obesidad tambe ta hiba na otro problemanan mas grave manera malesanan cardiovascular (di curason). Esakinan ta e principal causa di morto na nivel mundial, segun e Organizacion Mundial di Salud (WHO). E cifranan ta indica cu den aña 2015 tabatin mas di 17 milyon di

victima mortal.

2. Desviacion di e wes'i lomba

Ta hopi tempo sinta mientras cu nos ta adopta un mal postura ta afecta nos wes'i lomba (columna vertebral). Si nos no ta sinta corectamente ta comun cu ta aparece e conocido scoliosis of desviacion di e columna. Na nivel cervical, nos curpa ta sufri desde e base di e cabes. Por ehempel esaki ta debi na cu ora cu nos uza computer, esaki no ta na nivel di nos wowonan, sino hopi mas abao. Loke ta obliga nos na baha nos cabes y pone demasiado esfuerso den e cervicalnan.

3. Musculonan stijf

Ora bo pasa hopi tempo sinta y e mal habito aki ta ripiti tur dia, ta posibel cu e por afecta e musculonan. Esaki ta debi na e falta di movimiento den e musculo y joints. P'esey ta importante mantene bo den movimiento durante bo trabao. E musculonan cu ta bira mas stijf cu frecuencia ora cu nos ta pasa hopi tempo sinta ta di e nek, schouder y lomba.

4. Mal circulacion den pia

Otro di e complicacionnan

cu ta hopi tempo sinta ta cu problemanan circulatorio. Mantene e pianan den un solo posicion ta haci cu e sanger ta circula cu dificultad. Den casonan grave, e adernan por obstrui, loke cu nos conoce como trombose. Mal circulacion den e pianan ta promove e aparicion di varices (spatader). Di igual forma ta provoca e retencion di likido den e pia y enkelnan. P'esey ta importante mantene e pianan den movimiento y cambia nan di posicion cu frecuencia.

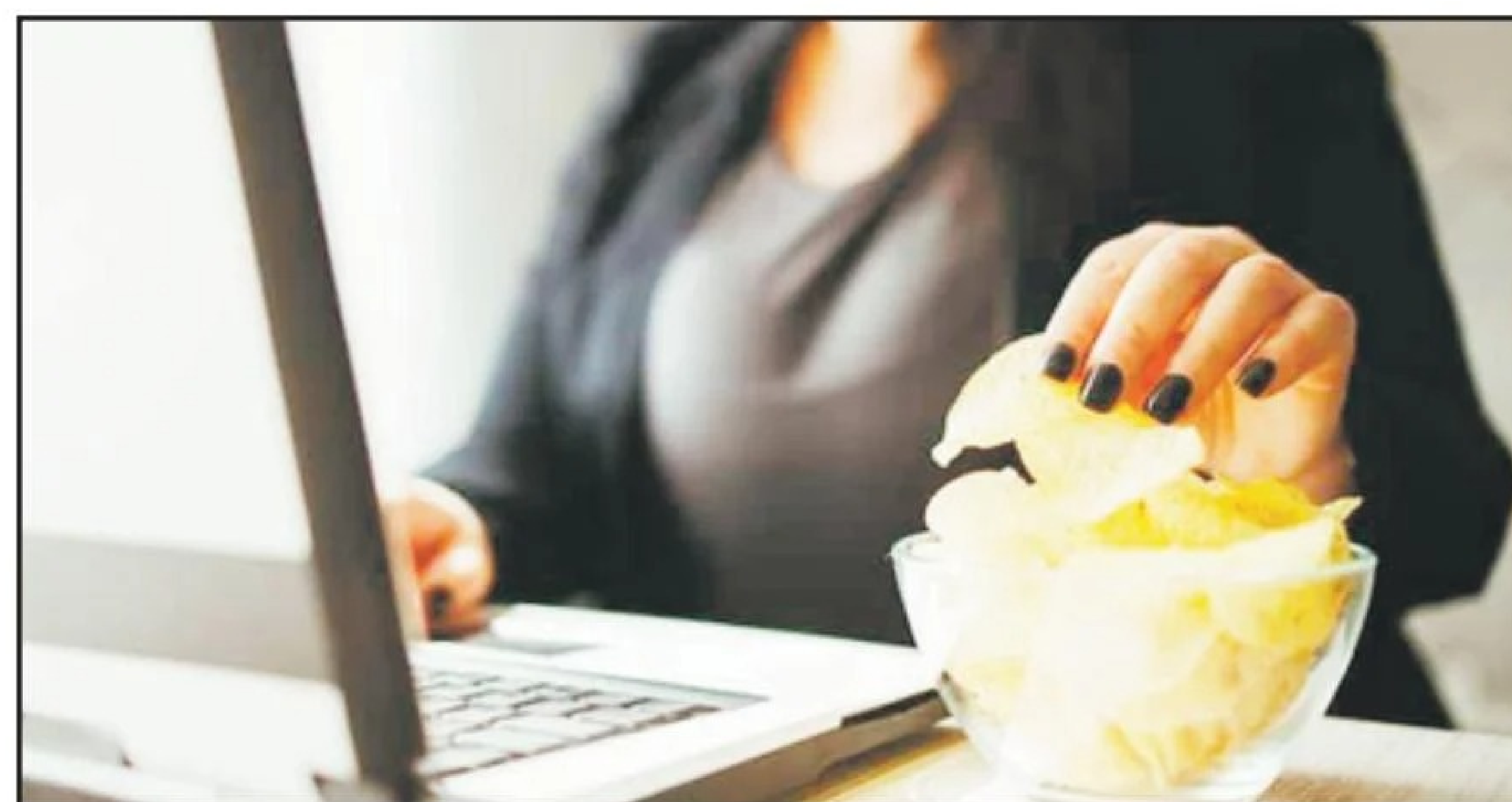
5. Problemanan di barigacera

E transito intestinal tambe por afecta pa ta hopi tempo sinta. Nos ta mantene nos den movimiento ta facilita e digestion. P'esey ta recomenda pa despues di come mantene bo mes activo, sin cu esaki nifica agita bo mes demasiado.

Door di tin un digestion deficiente por sosode cambio den bo metabolismo. Esaki ta provoca barigacera of constipacion. Si bo tin trabao pa bay baño cu regularidad, miho cos pa bo no keda hopi tempo sinta, pa bo problema no empeora.

6. Problemanan den e pancreas

Mescos cu e funcion di e aparato digestivo ta afecta na momento di come di mas, tambe e ta haci den e produccion di hormoon. E principal responsabel di e tarea aki ta e pancreas. E funcion pancreatico ta faya, vooral den e produc-



cion di insulina. E nivelnan di e hormoon aki ta aumenta ora cu nos tin un bida sedentario y un metabolismo lento. A largo plaso esaki por provoca sufrimento di diabetes. WHO ta calcula cu den e aña 2014, cerca di 422 milyon di persona lo a padece di e enfermedad aki.

KICO PA HACI PA EVITA E CONSECUENCIANAN?

Hopi enfermedad y molester por ta preveni y esey ta inclui esunnan provoca pa ta hopi tempo sinta. Si ta bon, no ta necesario pa bo laga algun actividad un banda di manera drastico, importante ta pa bo altern'e cu movimiento.

Tur cos ta depende di bo rutina diario. Si bo ta estudiante, traha den un oficina, ta taxista of tuma e descansonan sinta, no lubida di pone den practica e habitonan aki:

- Si bo ta traha e mayor parti di tempo sinta, realiza semper pausanan activo. Bo por hacie cada mey ora of cada ora.

- Despues di come, no sinta, sino cana.

- Realisa stretchmento di e musculo y di joints cu regularidad.

- Haci ehercicio por lo menos cuater biaha pa siman.

- Purba di no uza auto of algun transporte pa recore distancianan cortico; miho cos ta pa bo cana.

- Adopta un postura corecto ora di sinta.

- Si bo ta sinta pa periodonan largo dilanti computer, percura pa semper e ta na nivel di bo bista.

- Ora cu bo core auto durante distancianan largo, para y stretch cada cierto tempo.

Siguiendo e simpel recomendacionnan aki lo bo sinti bo mes miho y evita molester. Tuma na cuenta cu, aunke bo ta haci ehercicio, semper ta necesario pa bo no ta sinta pa hopi tempo. Na principio por ta lo costa bo tuma e pausanan aki, pero esey por yuda bo pone un alarma den bo telefon.



TA BUSCA PARTIDORA DI

CORANT PA AREA DI

Simon Antonio - Pos Chikito

Brazil - Sanicolas

Horario: 7.30 pm

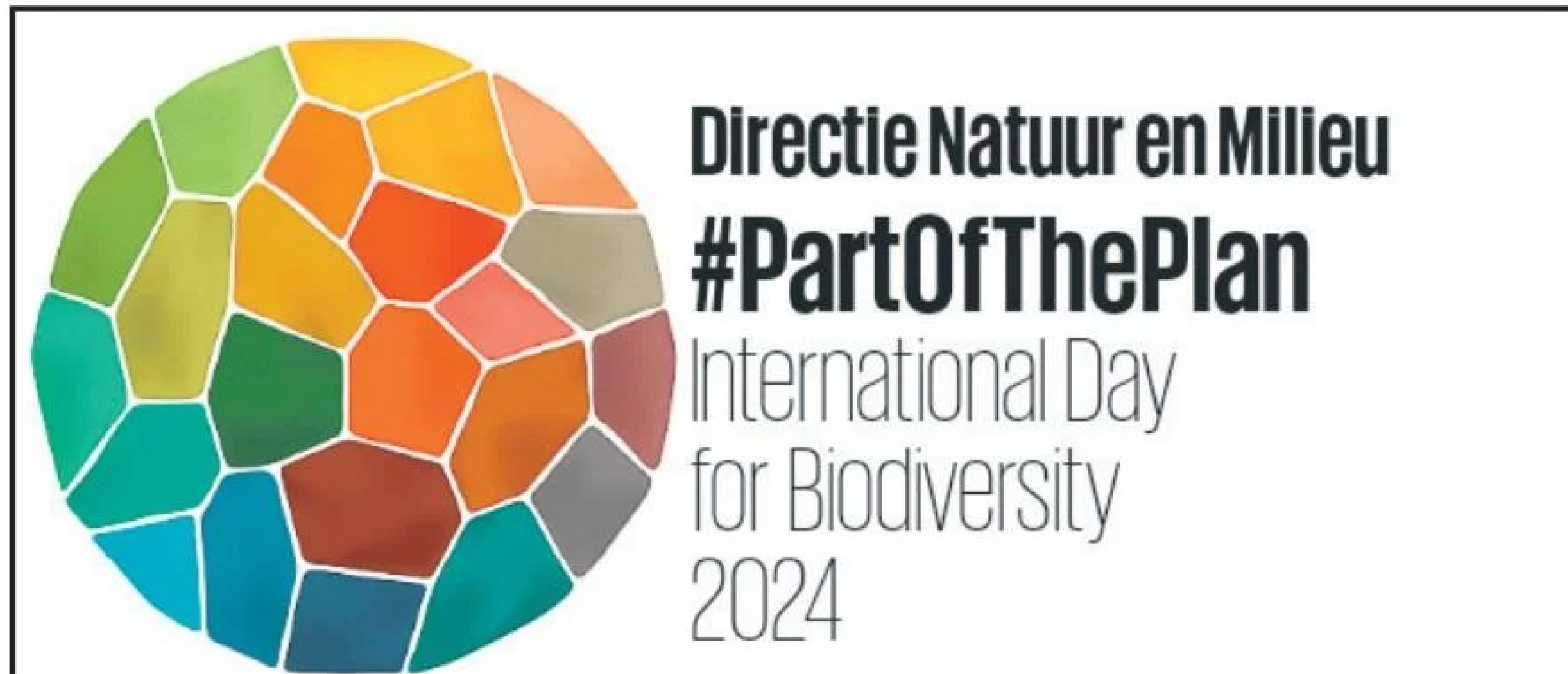
Contact: 585-9500

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Dia Internacional di Biodiversidad

Sea parti di e accion pa combati perdida di biodiversida
DNM trahando riba e parti di

‘Nos Plan di Maneho pa Naturalesa di Aruba’



ORANJESTAD - Kico ta biodiversidad? Biodiversidad ta un variacion di tur cos bibo. Esaki ta inclui un diversidad di especie parti den sorto di especie y especie cu su ecosistema. Biodiversidad ta bestianan, matanan, micro-organismonan cu ta compone e mundo natural y e ecosistemanan. Biodiversidad ta manera e curason di e mundo cu ta bati.

Dia Internacional di biodiversidad ta un oportunidad pa celebra e cadena di mundo. Con bida ta conecta na mundo, pues e biodiversidad. E fecha 22 di mei tur aña ta observa pa Nacionnan Uni (UN). Dia di Biodiversidad ta recorda for di tur skina rond mundo. E tema cu ta rondona e celebracion di 2024 ta e yamada pa tur hende ta parti di e plan, “Be part of the Plan”, cu ta un yamada di accion na tur involvi pa para y retrasa e perdida di biodiversidad na mundo sosteniendo e implementacion di e “Kunming-Montreal Global Biodiversity Framework”, conoci como e ‘Biodiversity Plan’.

E Plan di e Convencion di Biodiversidad ta uno ambicioso cu ta contene protocolnan y accionnan relaciona na e convenio. Riba 19 di december 2023 a marca un aniversario di e adoptacion di e Frame-

work.

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta desea di conta kico Aruba ta haciendo pa cu e protocol aki y e metanan asocia cu ne. Ademas di loke nos ta trahando riba dje, localmente tin tambe sugerencianan di kico nos mes por haci pa aporta na un biodiversidad conserva y abundante.

Na Aruba DNM, conhuntamente cu Ministerio di Naturalesa y e agencia di consulta, Twyndra Gudde, ta formulando e Nacional Biodiversity Strategic and Action Plan (NBSAP) na Papiamento titula: “Nos Plan di Maneho pa Naturalesa di Aruba”.

E documento di maneho aki ta basa riba e Global Biodiversity Framework (GBF) cu ta e resultado di e conferencia di e partidonan na e Convention of Biodiversity (COP 15) na 2022. Esaki ta delinea un cantidad di meta y obhetivo pa proteccion di Biodiversidad Global. Esunnan cu ta formulando e aki na Aruba ta enfoca riba algun meta y obhetivo cu tin cierto prioridad pa nos. Asina cu e lista di prioridad ta stipula y formula, lo manda parti di e concepto “Plan di Maneho pa Naturalesa di Aruba” pa e stakeholdernan pa informa di e concepto y pidi

pa nan aporte pa asina por inclui’e.

E planificacion di e documento ‘Plan di maneho pa Naturalesa di Aruba’ ta den su fase di formulacion y pa juni 2024 esaki lo ta finalisa. Tin hopi proyecto local andando cu ta den cuadro cu algun di e metanan di GBF. Por ehempel esun di 30X30- cu ta encera proteccion di 30% di e area terrestre, costa y marino di Aruba pa aña 2030. Tambe tin proyecto pa restauracion di 30% di e area terrestre na Aruba. Establecimiento di e National Climate Resilience Council (NCRC), ta aporta na e Plan di maneho cu informacion y data di investigacion cu enfoca riba reduccion di e impacto cu e cambio di clima tin riba e biodiversidad aki.

E Plan di Biodiversidad en general ta ofrece oportunidad di cooperacion y ta forma un asociacion entre diferente grupo den nos comunidad. Gobiernonan y entre otro, e comunidad local, esnan cu ta formula leynan, negoshinan, tambe individualnan cu enfoca riba hubentud, conhuntamente ta aporta y sostene e implementacion di e Plan di Biodiversidad. Un y tur tin un rol den esaki pa ta parti di e Plan. E dia Internacional di Biodiversidad ta e momento perfecto pa mantene momentum pa asina proteha y restaura naturalesa, compartiendo su beneficio na un manera husto, invirtiendo den y colaborando cu naturalesa.

E dia aki DNM ta haci un apelacion riba algun



punto cu por yuda nos bay den un mihor direccion pa acepta e Plan y pa ta parti di dje tambe. Aki ta sigui algun tips cu bo por incorpora den bo bida of esun di bo pais y negoshi pa aporta na e Plan.

- Areanan urbanisa ta contribui na e perdida di biodiversidad, pero nan tambe tin potencial y ta parti di e solucion. Manera por ehempel, iniciativanan di practicanan sostenibel of planificacion di urbanisacion cu ta inovativo ta aporta na e Plan.

- Hubentud su escogencia y accionnan por accelera e transformacion cu tin mester pa activa e metanan y obhetivonan pa e Plan. Scoge alternativanan cu no ta clasifica como moda cu ta cambia lihe (fast fashion). Cumpra por ehempel na un tienda di paña segunda mano of esun cu ta produci paña na e manera sostenibel.

- Adapta practicanan diario cu ta sostenibel. No malgasta awa y energia, uza tasnan di compra of productonan cu no ta uza hopi emboltura y reduci bo impacto.

- Incentiva inversion cu ta conserva e ecosistema local.

- Balora practicanan di bo mesun cultura local cu ta inclui esunnan intangibel.

- Cumpra y scoge fruta y berdura di temporada y di produccion local prome.

- Sostene ecoturismo.

- Duna espacio pa crea areanan natural cu ta destina pa mata.

- Inclui biodiversidad den bo modelo di haci negoshi.

- Sea transparente y consciente di e impacto cu bo negoshi tin riba biodiversidad.

DNM ta reconoce e importancia di e involucramento di stakeholdernan pa yega na un maneho cu ta aporta na un funcionamiento efectivo di biodiversidad. E perdida di biodiversidad ta afecta nos negativamente y mester para esaki.

DNM ta compromete cu e Plan y ta desea pa abo tambe forma parti. Feliz dia Internacional di Biodiversidad 2024.



HOROSCOPO

24 di Mei 2024

Horoscop pa dia 24 di mei 2024

Feliz y productivo diabier-na. Awe Solo di Pueblo ta presenta bo horoscop pa dia 24 mei, 2024.

Aries
E palabranan di bo pareha lo crea un gran inkietud. Lo bo arepentí di e exces-onan cometi cu bo placa. Den bo empresa nan lo ta encanta cu bo proyec-tonan. Pone mas atencion riba bo salud y bay dokter. Number di suerte: 37, 39, 4.

Tauro
Lo bo soluciona bo prob-lemanan sentimental cu pasenshi. Controla e gas-tonan domestico. Trabao y esfuerso di pasado lo duna su recompensa. Or-ganisa e aspectonan aki di bo bida cu tin bo di cabes. Number di suerte: 17, 47, 4.

Geminis

Lo bo bolter ora di atende bo pareha. Bo placa ta crece si bo uz'e di manera inteligente. E don di hende lo haci cu tur lo aproba bo trabao. Awe bo dolencian-an bieu lo cuminsa cura. Number di suerte: 27. 96, 8.

Cancer
Stop di ta egoista y bus-ca comunicacion cu bo pareha. Bo por bira un vic-tima di un estafa. Trabao lo bay absorbe bo mas di loke bo ta kere. No lo falta bo energia pa reanuda e actividad deportivo. Num-ber di suerte: 43, 16, 6.

Leo
No rechasa invitacion pa bo pasa bon cu bo amigo-nan. Lo bo ricibi un inyec-cion di placa. Profesion-almente lo bo ta den un racha di progreso. Lo bo tin mester di dedica mas tempo na bo mes. Number di suerte: 19, 19, 7.

Virgo

No lo bay bo bon den tema romantico of pasional. Den cuestion di placa, cos ta miho di loke b'a pensa. Delega na bo subordina-donan e tareanan menor. Atencion den zona di e pecho, bo por haya verk-oud. Number di suerte: 49, 87, 3.

Libra
Discusion frecuente cu bo pareha. Awe bo cuentanan lo laga bo hala rosea. Cada biaha ta convoca bo mas n'e reunionnan di empre-sa. Descansa tur loke bo por. Number di suerte: 98, 84, 6.

Scorpio
Calma lo domina e rela-cionnan cu bo amigonan. Si bo studia bo gastonan, pronto lo bo por tin placa gespaar. Bo actividad pro-fesional lo ta motibo di satisfaccion. Aumento di actividad deportivo por produci lesion. Number di suerte: 96, 22, 2.

Sagitario
Emocionalmente bo ta cuminsa cu un etapa bas-tante satisfactorio. Atento na tur loke ta relaciona cu placa riba e dia di awe. E dificultadnan cu presenta na trabao lo afecta bo. Bo mester mehora bo aliment-tacion. Number di suerte: 58, 38, 3.

Capricornio
Bo ta drenta den un mo-mento amoroso faborabel. No agobia p'e estado di bo cuentanan, pronto nan lo mehora. E curso aki cu lo bo bay cuminsa ta algo positivo. Bo dieta alimen-ticio ta caotico, cuida bo mes. Number di suerte: 65, 83, 4.

Acuario
Bida di pareha ta presenta trankil y sosega. Disfruta di e independencia eco-nomico ey cu semper bo a desea. Lo bo tin duda riba e eficacia di bo trabao. Problema di cuero, cu por ta door di algun alergia. Number di suerte: 91, 44, 7.

Piscis
E miho terapia di pareha ta pa hari hunto. Dia di ups and downs econom-ico. Reconsidera bo acti-tud na trabao, no hunga cu e posicion. Lo bo sufri dolor di cabes leve, por ta door di stress. Number di suerte: 28, 68, 7.

Sudoku

				2		3		
	6		1				7	
8				6	3			
		1					6	
7		5				9		2
	8					7		
			2	8				7
	5				6		9	
		9		3				

3			8		1			2
2		1		3		6		4
			2		4			
8		9				1		6
	6						5	
7		2				4		9
			5		9			
9		4		8		7		5
6			1		7			3

Pastoral Hubenil Aruba ta tene retiro y misa hubenil na Sta. Cruz

Diasabra, 25 di mei Pastoral Hubenil Aruba (PHA) ta tene un retiro pa hoben. E ta un retiro ta titula Kerygma, bo mensahe di salvacion. Lo tene esaki den Centro Pastoral Aruba, situa na Sta. Cruz. E orario ta 1:00-6:30 pm y ta pidi un contribucion chikito di Afl.10,00 y na final tur hoben ta ricibi un certificado. E retiro ta pa hoben di tur parokia cu ta desea di participa. Despues di e retiro ta sigui un santa misa hubenil pa 7:00 pm cu pastoor Jairo na misa di Inmaculada Concepcion. Directiva di PHA ta avisa cu ainda tin oportunidad pa inscribi p'e retiro. Pa mas informacion por tuma contacto via 5657176 of 5621258. Hoben, nos ta warda bo!



RETIRO PA HOBEN

KERYGMA

BO MENSAHE DI SALBACION

FECHA: DIASABRA 25 DI MEI 2024

LUGAR: CENTRO PASTORAL - ST CRUZ

ORA: 1:00 PM - 6:30 PM

S.S. MISA: 7:00 PM - CU MAYORNAN

CONTRIBUCION: AFL 10,=

[LINK pa inscripcion](#)



Motociclista herida den un accidente na e rotonde di Cumana



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde di Cumana, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu aki ta trata



di un accidente entre un taxi y un scooter unda nan a dal den otro.

Door di e impacto y caida e motociclista a resulta

herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital pa atencion mas avansa.



1 JUNI 2024

FESTIVAL DI CANTO DERA GAY

BAN APOYA NOS MUCHANAN
Y HUNTO NOS TA CANTA
"DERE GAY DERE GAY"

<p>CATEGORIA</p> <p>5 - 7 AÑA</p> <p>7 - 9 AÑA</p> <p>10 - 12 AÑA</p>	<p>PREMIO</p> <p>GANADOR ABSOLUTO FL.500,=</p> <p>SEGUNDO LUGAR FL.250,=</p> <p>TERCER LUGAR FL.150,=</p>
--	--

ORARIO: 6:30 PM - 11:30 PM
 LUGAR: CENTRO DI BARIO BRAZIL
 ENTRADA: FL.10,= PA ADULTO

ENTRADA PA TUR MUCHA TA GRATIS!

OBJECTIVE
REALTY ARUBA

**DEPARTAMENTO
DI CULTURA ARUBA**

BO YU KIER PARTICIPA?
 TEL: 564 6099 POR INSCRIBI TAMBE NA EMAIL: FUPROCUNO2@GMAIL.COM

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

HOPI ATENCION PA FLIP FLOP FESTIVAL

TUMANDO LUGA DIA 1 DI JUNI!

Falta masha poco pa e regreso di Flip Flop Festival cu lo tuma luga diasabra dia 1 di juni 2024. E reaccion di publico ta hopi positivo y esaki ta refleha n'e benta di ticket. Sea ta e banda di soca 'Kes The Band', e artista di dembow 'Angel Dior', Mical Teja, Alex Sensation ta bo favorito, tin algo pa tur. Naturalmente Dj Latu di Hulanda, Ziggi Recado & The Nayamari Band tambe lo percura pa un dushi ambiente riba Bushiri Beach cuminsando for di 6'or di atardi caba.

Hopi biaha na Aruba un concierto of festival ta concentra su mes riba un

solo genero, por ehempel vallenato of bachata. Loke ta haci Flip Flop Festival un exito den cada edicion y e aña aki no ta un excepcion, ta su variacion di genero musical. For di e artistanan internacional di soca, reggaeton/dembow, te na reggae lo presenta pa e publico. E djnan tambe lo percura pa crea un ambiente unico. Pa Aruba lo presenta e banda Tsunami y Mystical Connection.

E djnan local y internacional tambe lo tin un luga importante riba e escenario di Flip Flop Festival. Entre otro Steve Andreas, Dj Sky, Nutzbeatz, Yeimy,



Dr Eli y Dj Whiteboy. Lo tin un di dos area riba beach cu lo ta e "Caribang x Bacardi Dj Area". Aki e conocido organisacion di Hulanda, Caribang lo presenta Dj's Essovilla, Menasa, Adrian Noble y mas sorpresa. MC Samil y MC Tarrick lo ta responsabel pa e animacion di publico.

Cerbes Chill ta informa cu e evento ta cuminsa for di 6:00 pm cual ta algo bunita mirando cu e publico por disfruta di un bunita bahada di solo mientras cu ta disfruta di un Chill bon frieu riba beach. Naturalmente lo tin prijs special riba Chill y e diferente productonan di Brouwerij Balashi y Tropical Bottling Company.

E evento lo tin su "food court" tambe unda cu diferente tipo di cuminda lo ta disponibel pa asina e publico por disfruta di dje. Esaki ta forma parti di ful un experiencia pa cada persona cu ta parti di e festival cu ta conoce su regreso despues di mas di cinco aña.

Aunke cu na Aruba den hopi ocasion un evento no

ta conoce un "sold out", e probabilidad pa esaki sosode p'e edicion aki Flip Flop Festival ta grandi. Mirando con lihe e benta di carchi ta bayendo, Elite Empire Entertainment ta recomenda tur hende pa cumpra nan carchi mirando cu e espacio cu por uza riba beach ta limita. Actualmente e prijs pa carchi general ta 65 florin, standing vip (cu acceso directo dilanti stage) ta na 125 florin. E seccion di mesa VIP tambe tin hopi confirmacion caba di grupo di amigo y of colega cu hunto kier tin nan mesa. Por whatsapp pa mas informacion na 5693005.

Carchi general ta disponibel na na Citgo Boulevard y Citgo Essoville. Tambe na Tropical Bottling Carry Out LG Smith Boulevard y Tropical Bottling Carry Out San Nicolas. Digitalmente por cumpra riba Pay.aw y Eliteempire.events.

Flip Flop Festival ta un presentacion Cerbes Chill, CMB, Setar NV, Coca-Cola, Bacardi, Kini Kini Transfers & Tours, Embassy Suites, Renaissance Wind Creek Aruba Resort, Ecotech, ATCO, Elite Empire, Rayo, Elite Productions y XFM 102.7.

ORACION DI DIA



Un dia fructifero colma cu e bendicion y forsa di ariba y yena cu Spirito Santo

"Pasobra esun cu Dios a manda ta papia palabra di Dios; pasobra Dios ta dun'E Spirito Santo na abundancia." Huan 3, 34

Dios a manda Hesus pa siña cada un di nos con nos mester biba. Cu nos mester kere y obedece Dios. Kere

den Esun cu Dios a manda, acept'E y respet'E. Ta berdad cu nos ta biba riba e mundo aki pero nos no ta pertenece na e mundo aki. Nada di e mundo aki por duna nos e felicidad berdadero. Solo Dios por haci e hende feliz. P'esey laga nos haci nos maximo esfuerso pa agrada Dios y biba di acuerdo cu Su santo boluntad.

Ban pidi Dios pa prepara nos pa ricibi Esun cu E lo manda for di shelo pa nos mescos cu E la baha riba Hesus riba dia di Su bautismo cu ta e

Spirito Santo di Dios. E ta Esun cu ta yuda nos y siña nos loke ta e berdad pa nos keda pertenece na Su reino y nos por ta e testimonio cu ta confirma cu Dios semper ta e berdad. Door di esey nos ta haya un bida nobo hunto cu Hesus cu a resucita canando riba e caminda di bida eterno. E unico caminda, berdad y bida cu ta hiba nos na salvacion.

Oracion: Tata Celestial duna nos e gracia pa acepta, kere y respeta Bo Palabra. Laga Bo Spirito Santo por baha riba nos y duna nos e uncion cu semper Bo tin warda pa nos. Amen.



Directie Wetgeving en Juridische Zaken
ta anuncia fayecimento di:



Sra. Mildred Veronica Obergh – Jubitana
Mama di nos Colega Kitty Obergh.
Nos di DWJZ ta manda palabra di condolencia y hopi forsa na Kitty y famia.
Cu Sra. Mildred sosega na paz.